



REDIAL

Red Europea de Información y Documentación sobre América Latina

PROGRAMA DE LAS JORNADAS REDIAL - "25 años de REDIAL"

Bordeaux 12-14 de junio 2014

JUEVES 12 DE JUNIO 2014

Lugar: [Centre de documentation REGARDS](#) – UMR ADESS - CNRS
Maison des Suds, 12 Esplanade des Antilles, F-33607 PESSAC, Francia
Tranvía : Línea B, Destino « Pessac Centre », Estación « Montaigne-Montesquieu »
GPS : 44.794582, -0.617703

9.00 – 9.30 : Acogida de los participantes

- Inscripción, distribución de tarjetas de identificación, programa, documentos de los centros participantes y documentos turísticos, presentación de los documentos de los congresistas en las mesas
- Café de bienvenida

9.30 - 10.15 : I sesión (de la mañana): "América Latina – Aquitaine" (45mn)

- Bienvenida por el Pr Denis Retaillé, Director de ADESS
- Bienvenida por el Pr Jean-Michel Blanquer, Presidente de la red francesa GIS Institut des Amériques (video)
- Bienvenida por Caroline Abéla
- Bienvenida por Anna Svensson, Presidenta de REDIAL
- Palabras sobre la organización por Daniel Pouyllau
- Charla "Las relaciones entre la región Aquitaine y los países latino-americanos" por Mona Huerta

10.15 - 12.00 : II sesión (de la mañana): "Nuevas propuestas del metabuscador Isidore del CNRS" (1h45)

- Nuevos desarrollos técnicos para la recuperación de datos OAI-PMH y su difusión/ diseminación : por Stéphane Pouyllau (CNRS TGIR [Huma-Num](#) e [Isidore](#))
- Discusión sobre su aplicación a las bases de datos de los centros de REDIAL con Olivier Bertoncello y Lucie Secchiaroli

12.00 – 13.30 : *Buffet ofrecido a los participantes en REGARDS*

13.30 - 15.30 : III sesión (de la tarde): "Revistas en línea" (2h)

- Nuevos desarrollos del sistema "Revue.org" y difusión de revistas en línea : por Pierre Mounier ([CLEO](#) Centre pour l'édition électronique ouverte y [Revue.org](#))
- Anuario Americanista Europeo : Política y situación de la revista, discusión en relación con la exposición de Pierre Mounier.

15.30 – 15.45 : *Café*

15.45 – 17.30 : IV sesión (de la tarde): "Proyecto Americanae" (1h45)

- Presentación del "Proyecto Americanae" por : Araceli García Martín (Biblioteca Hispánica)
- Discusión sobre el Proyecto Americanae en relación con otras formas de trabajar con la visibilidad conjunta de las digitalizaciones europeas de contenido americanista



Asociación con sede en Centro de Ciencias Humanas y Sociales
C/ Albasanz 26-28, 28037 Madrid (España)



18.00 – 20.00 : Acta Oficial “25 años de REDIAL” : Lugar : Salle des Actes, Université Bordeaux Montaigne

- Acta oficial en la [Universidad de Bordeaux Montaigne](#) en la "Salle des Actes" donde se firmó el acta fundacional de REDIAL el 1ro de diciembre de 1989 : Palabras del Presidente de la Universidad Bordeaux-Montaigne Prof. Jean-Paul Jourdan.
- Charlas : “ *Un siglo de latinoamericanismo en Burdeos (1892-1992) / Un siècle de latino-américanisme à Bordeaux (1892-1992)*” por el Prof. Bernard Lavallé (Université de Paris 3-Sorbonne Nouvelle) y “*La contribución de AMERIBER a los estudios sobre América latina / La contribution latino-américaniste d’AMERIBER*”, por la Profesora Isabelle Tauzin-Castellanos (Université Bordeaux Montaigne, Directora del centro de investigación Améribér).
- Palabras del Presidente de CEISAL Prof. Carlos Quenan ; Palabras del Director de ADESS Prof. Denis Retaillé ; Palabras de la Vice-Presidenta del "Conseil Régional d’Aquitaine" Prof. Anne-Marie Cocula ; Palabras del Consejero regional Mathieu Hazouard del "Conseil Régional d’Aquitaine" (Investigación, Innovación, Polos de competitividad y Clusters) ; Palabras de la Presidenta de REDIAL Anna Svensson.
- *Buffet ofrecido por la Universidad Bordeaux Montaigne.*

VIERNES 13 DE JUNIO 2014

Lugar: [Centre de documentation REGARDS](#) – UMR ADESS - CNRS
Maison des Suds, 12 Esplanade des Antilles, F-33607 Pessac / GPS : 44.794582, -0.617703

9.00 – 10.30 : Asamblea General

1. Lectura del Orden de la Asamblea General
2. Presentación de centros asistentes a la asamblea y validación de delegaciones de voto (por Katarzyna Dembicz)
3. Aprobación por voto de las Actas de la Asamblea 2013
4. Memoria anual de la Presidencia REDIAL (por Anna Svensson)
5. Informe anual de la Tesorería, previsión de gastos y recursos de financiación (por Luis Rodríguez Yunta y Caroline Abéla)
6. Aprobación por voto del Informe de la Tesorería
7. Refrendo por la asamblea de la gestión de presidencia y junta en 2013
8. Presentación de candidatos a membresía
9. Aprobación por voto de nuevos miembros.
10. Presentación de las candidaturas a presidencia, votación
11. Presentación de las candidaturas a seis vocales para la Junta Directiva, votación.
12. Propuesta de sede para las Asambleas de REDIAL en los años 2015 (Barcelona) y 2016 (Salamanca).
13. Nombramiento de la Comisión para el cambio de la sede (por otro centro en España) con el fin de presentar la propuesta en la Asamblea de 2015 y con modificación correspondiente de los Estatutos (por Luis Rodríguez Yunta)
14. Propuestas libres

10.30 – 10.45 : Café

10.45-12.00 : V sesión: Presentación de los resultados de la encuesta evaluadora del Portal y Debate acerca (por el Grupo de trabajo Encuesta)

12.15 : Visita de los fondos de la [Biblioteca universitaria de la Universidad Bordeaux Montaigne y del CADIST](#) (centro nacional de adquisición de la documentación e información sobre América latina y África lusófona) (*300 metros entre REGARDS y la Biblioteca universitaria*) : acogida por la Directora Anita Largouet y presentación de la exposición relacionada con el tema por Danielle Berton, Paul-Henri Allieux y Philippe Billé.



13.00 - 14.15 : Buffet ofrecido a los participantes en la Biblioteca universitaria

13.45 - 14.45 : Para la nueva Junta directiva : reunión (en REGARDS)

14.45 – 17.30 : VI sesión: Informes y nuevas propuestas (~16.00 – 16.15 : Café):

a) La nueva Junta

b) Los centros miembros:

- Novedades de los Archivos Estatales de España (M^a José Villanueva)
- La situación de CEDOCAL (Margarita Rault)

c) Los Grupos de Trabajo:

- Gestión económica: Caroline Abéla / Luis Rodríguez Yunta / Margareta Björling
- Secretaría-archivo: Katarzyna Dembicz / Luis Rodríguez Yunta
- Revista AEA: Anna Svensson / Katarzyna Dembicz / Françoise Gouzi / Amaia Guerrero
- Edición portal: Luis Rodríguez Yunta / Isabel Real
- Subportal Bicentenario: Françoise Gouzi / Bruno Bonenfant
- Subportal Migración: Isabel Real / Gerson Kuiper / Felipe del Pozo / Araceli García
- Catálogo de Revistas / Latindex: Françoise Gouzi / Margarita Rault / Amaia Guerrero / Anabel Vázquez
- Biblioteca virtual / HAL: Anabel Vázquez / Luis Rodríguez Yunta
- Boletín Puentes / Portada: Gerson Kuiper / Luis Rodríguez Yunta / Nieves Cajal
- Blog: Katarzyna Dembicz / Lucie Secchiaroli
- Promoción: Anna Svensson / Christoph Müller

18.15 : Visita de los fondos patrimoniales de la Biblioteca de la ciudad de Bordeaux

En el centro de Bordeaux: [Bibliothèque de Bordeaux](#) (85 cours du Maréchal Juin) : Presentación por el Director Olivier Caudron y sus colegas de los fondos de América latina y de los fondos patrimoniales de la región "Aquitaine" donde Montaigne y Montesquieu nacieron y escribieron sus obras maestras.

SÁBADO 14 DE JUNIO

Excursión histórica y geográfica en el viñedo de Bordeaux
(participación económica de cada uno : 25 euros en efectivo)

9.30 : Salida de Bordeaux (Place des Quinconces)

10.30 : Visita del viñedo del "Entre-deux-Mers" (entre los rios Garonne y Dordogne) y comentarios históricos y geográficos por un colega especialista del viñedo, el Prof. Philippe Roudié ; visita del viñedo y de las cuevas-bodegas del Château [Isabeau de Naujan](#) en Saint Vincent de Pertignas ; degustación de 2 vinos de su propia producción.

12.00 : Almuerzo en el Château Isabeau de Naujan con menú gastronómico y 3 vinos ([Château Lafleur Naujan](#) : Bordeaux blanco seco, Bordeaux Clairet y Bordeaux rouge).

14.30 : Visita del "[Château Soutard](#)" ("Grand Cru Classé") en el viñedo de Saint-Emilion : degustación de 2 vinos de su propia producción.

16.00 - 18.00 : Visita de [Saint Emilion](#), inscrita al patrimonio mundial de la UNESCO en 1999

19.00 : Regreso a Bordeaux, Place des Quinconces.

Las Jornadas REDIAL en Bordeaux "25 años de REDIAL" se realizan con el apoyo de :

Ameriber - Université Bordeaux Montaigne	ADBS Aquitaine
Université Bordeaux Montaigne	GIS Institut des Amériques
SCD Bibliothèque universitaire Bordeaux Montaigne	Bibliothèque de Bordeaux
ADESS - CNRS	REGARDS ADESS - CNRS

6-6-2-2